

**Endülüs Tarihinde Erken Dönem Şehircilikle İlgili Yeni bir  
Karşılaştırmalı İnceleme**  
**A New Comparative Study of Early Urbanism in the History of Andalusia**

**Khalid Emam ABUSHNAP**

*Assoc. Dr. Khalid Emam ABUSHNAP, Ayn Şems Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İslam  
Arekolojisi ve Medeniyeti Bölümü, Kahire-Mısır.*

*Dr. Khalid Emam ABUSHNAP, Ayn Shams University Faculty of Letters, Department of  
Islamic Archeology and Civilization, Cairo-Egypt.*

[h.imam1404@gmail.com](mailto:h.imam1404@gmail.com)

ORCID 0000-0002-3108-6631

**Atıf/©:** *Abushnap, Khalid Emam (2023). Endülüs Tarihinde Erken Dönem Şehircilikle İlgili Yeni bir  
Karşılaştırmalı İnceleme, Kafkas Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi, Sayı 10-19, ss. 233-251.*

**Citation/©:** *Abushnap, Khalid Emam (2023). A New Comparative Study of Early Urbanism in  
the History of Andalusia, Kafkas University Faculty of Divinity Review. Issue 10-19, pp. 233-251.*

**Makale Bilgisi / Article Information:**

**Doi :** [10.17050/kafkasilahiyat.1196105](https://doi.org/10.17050/kafkasilahiyat.1196105)

**Type / Türü:** Research Article / Araştırma Makalesi

**Received / Geliş Tarihi:** 28 October / Ekim 2022

**Accepted / Kabul Tarihi:** 23 November / Kasım 2022

**Published / Yayın Tarihi:** 28 January / Ocak 2023

**Volume / Cilt:** 10; **Issue / Sayı:** 19; **Pages / Sayfa:** 233-251.

**Suggested ISNAD Citation:** Khalid Emam Abushnap, "Endülüs Tarihinde Erken Dönem Şehircilikle İlgili Yeni bir Karşılaştırmalı İnceleme", *Kafkas Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 10/19 (Ocak-January 2023), 233-251.

**Notlar**

**Yazar(lar), herhangi bir çıkar çatışması beyan etmemiştir.**

**Turnitin/Ithenticate/İntihal ile İntihal Kontrolünden Geçmiştir**

*Screened for Plagiarism by Turnitin/Ithenticate/İntihal*

*Licensed by CC-BY-NC ile lisanslıdır*

[www.dergipark.org.tr](http://www.dergipark.org.tr)

## A New Comparative Study of Early Urbanism in the History of Andalusia

Khalid Emam ABUSHNAP

### Abstract

The study of Andalusian history during the early stage of Islamic conquest to Al-Andalus (Era of Umayyad Caliphate); And combining this civilized history, demographic history and architectural history with what was before and after the Islamic conquest of intractable research issues; This is due to the scarcity of sources that describes these periods in a neutral way or in a way that draws a correct vision on this subject, starting with the study of the origins of the Iberian people before and after the Islamic conquest; And the end of the Arabization of these people and their conversion to Islam; This made the Ibero-Arab-Andalusian Muslim people a special cultural influence. In which the East met the West for the first time in human history, in a way that reflected the extent of the influence and integration between the human elements in Andalusia within the framework of general humanity; This unity represented the highest manifestations of Islamic civilization in human terms, and this influence appeared on the urban planning of Andalusian cities; Which we will try to summarize in this article in a way that illustrates the methods of Andalusian Islamic architectural design and urban planning with its distinctive character in the Iberian Peninsula during this early period.

**Keywords:** Al-Andalus, Civilized, Demographic, Iberian Peninsula

## Endülüs Tarihinde Erken Dönem Şehircilikle İlgili Yeni bir Karşılaştırmalı İnceleme

Khalid Abd el-Karim ABUSHNAP

### Öz

Bu çalışma Endülüs tarihinin erken dönemini ele almaktadır. Söz konusu medeni, demografik ve kentsel tarih, Müslümanlar tarafından (Endülüs'ün) fethinin öncesi ve sonrası olan zorlu araştırma konularıyla ilişkilendirilmektedir. Bunun nedeni, İbre Yarımadası'nda (yaşayan) halkın kökenlerinin incelenmesinden başlayıp bu insanların Araplaşmalarının ve İslam'a geçmelerinin sonuna kadar bu dönemleri tarafsız veya bu konuda doğru bir vizyon çizecek şekilde anlatan kaynakların azlığıdır. Bu, doğunun batı ile insanlık tarihinde ilk kez bulunduğu, genel insanlık çerçevesinde Endülüs'teki beşeri unsurlar arasındaki etki ve bütünleşmenin boyutunu yansıtacak şekilde İbrelî-Arap-Endülüs Müslüman halkının özel bir kültürel etki haline getirdi. Bu birlik, İslam medeniyetinin insani açıdan en yüksek tezahürlerini temsil edip söz konusu etki Endülüs şehirlerinin şehir planlamasında ortaya çıktı. Dolayısıyla (bu makalede) erken dönemde İbre Yarımadası'nda kendine özgü karakteri ile Endülüs İslami mimari tasarım ve şehir planlaması yöntemlerini bu makalede özetlemeye çalışacağız.

**Anahtar Kelimeler:** Endülüs İsmi, Demografik, Endülüs Erken İslam şehirciliği

الأندلس التاريخ والعمران المبكر دراسة استقرانية جديدة

د. خالد عبدالكريم أبوشنب

الملخص

تعد دراسة التاريخ الأندلسي في الفترة المبكرة؛ وربط هذا التاريخ الحضاري الديموغرافي والعمراني بما قبل الفتح الإسلامي وبعده من الأمور البحثية المستعصية؛ وذلك لندرة المصادر التي تتحدث عن هذه الفترات بصورة محايدة أو بصورة ترسم تصورًا ذهنيًا صحيحًا حول هذا الموضوع، بدءًا بدراسة أصول الشعب الإيبيري قبل الفتح الإسلامي وبعده؛ ونهاية باستعراب هذا الشعب ودخوله في الإسلام؛ مما جعل للشعب المسلم الإيبيري العربي الأندلسي

تأثيرًا حضاريًا خاصًا؛ التقى فيه الشرق بالغرب لأول مرة في التاريخ الإنساني بصورة عكست مدى التأثير والإندماج الرابط بين العناصر البشرية بالأندلس في إطار الإنسانية العامة؛ مثلت هذه الوحدة أعلى تجليات الحضارة الإسلامية من النواحي الإنسانية، وظهر هذا التأثير على التخطيط العمراني للمدن الأندلسية؛ والذي سنحاول أن نوجزه في هذا المقال بصورة توضح أساليب التصميم المعماري والتخطيط العمراني الإسلامي الأندلسي بطابعه المميز في شبه الجزيرة الإيبيرية خلال هذه الحقبة الزمنية المبكرة.

**الكلمات المفتاحية:** اسم الأندلس، الجغرافية التاريخية، التخطيط العمراني الأندلسي

الأندلس التاريخ والعمران المبكر دراسة استقرائية جديدة

## Endülüs Tarihinde Erken Dönem Şehircilikle İlgili Yeni bir Karşılaştırmalı İnceleme

Khalid Emam ABUSHNAP

### 1. تحقيق اسم الأندلس

الأندلس هي شبه جزيرة إيبيريا التي تقع في الجزء الجنوبي الغربي من قارة أوروبا. وهي ثاني أكبر دولة من حيث المساحة بعد غالة ( غليسيا أي فرنسا)، والتي تعرف أيضاً ببلاد الإفرنج، والأندلس تعد مرحلة مهمة في مسيرة الحضارة الإسلامية؛ إذ أنها مكثت ثمانية قرون في محيط العالم الإسلامي، وكانت المعبر لفتح فرنسا أكثر من مرة؛ حتى استشهاد القائد عبد الرحمن الغافقي في معركة بلاط الشهداء " بواتييه باللسان الفرنسي" على بعد أربعة أميال جنوب شرق باريس سنة 1114 هـ. ولأندلس طراز اجتماعي خاص، فأهل الجنوب قبل الفتح الإسلامي من جنس البربر والعرب الكنعانيين المشهورين خطأً باللسان اليوناني بالفنيقيين؛ خاصة في الجزيرة الخضراء وقرطاجنة وأشبيلية ورنده وميورقة ومالقة وبلنسية. وأما أهل الوسط فهم يتحير فيهم علماء الآثار والأجناس الإسبانية؛ فمنهم من يورخهم على أنهم من شعوب البحر التي هاجرت في ق. 3م إلى شبه جزيرة إيبيريا<sup>1</sup> واستوطنوا هناك، ومنهم من يورخهم على أنهم أصل الجنس الإسباني، وأنهم كانوا يطلقون على أنفسهم اسم أشبان (Ashpan) والتي تحرفت إلى إسبان، ومنهم من يجعلونهم من شعوب القبائل الجرمانية؛ والتي هاجرت إلى إسبانيا تحت ضغط الإمبراطورية الرومانية الشرقية، وأما سكان الشمال فيغلب عليهم الأصول الجرمانية والإفريقية، وأما سكان الغرب أو ما تعرف بالبرتغال الآن (أندلس الغرب- أندلس البرتغال- اللارنج) فهم مجموعة من هجرات البربر في جنوب هذه المنطقة، والهجرات الإنقليشية (الإنجليزية) والتي استوطنت شمال هذه المنطقة. وفي عهد الإسكندر المقدوني ضم شبه جزيرة إيبيريا إلى سلطانه، وجعلها مقر حكم لليونان كأحد ولايات الإمبراطورية الإغريقية القديمة، مما دفع إلى دخول هجرة العنصر اليوناني إلى شبه الجزيرة الإيبيرية، ولقد استوطنوا شرق ووسط الجزيرة؛ ليكونوا على مقربة من البحر ومن بلاد اليونان؛ وليتحكموا في سائر أنحاء الجزيرة. ثم تبع ذلك الهجرة العربية الكنعانية الثالثة من قرطاجنة بتونس. ثم أتت الهجرة الرومانية إلى شبه الجزيرة بعد بدء عهد الإمبراطورية الرومانية، واستمر العهد الروماني بإيبيريا حتى أتى القوط واستولوا على الحكم؛ وفصلوا شبه الجزيرة الإيبيرية عن الإمبراطورية الرومانية، وانتزعا "سبتة" على ساحل بلاد المغرب الأقصى، وذلك لتكون نقطة مراقبة لهم عند أي تحرك للروم أو لغيرهم ناحية المملكة القوطية في إسبانيا. وعلى الرغم من التطور المعماري والعمراني في العهد اليوناني والروماني في شبه الجزيرة الإيبيرية، إلا أن هذا التطور في مجالي العمارة والفنون قد انهار على يد القوط وبما ساموا عليه أهل الجزيرة من ضرائب باهظة، كذلك لم يراعوا اقتصاد ومرافق البلاد، واستمرت هذه الحالة حتى عبر إليهم القائد المسلم طارق بن زياد البربري العربي الكنعاني بجيوش الخلافة الأموية، لتبدأ حرب التحرير والفتح بالأندلس، حتى تم فتحها في عام 92هـ/710م؛ ليبدأ العهد الإسلامي لتاريخ شبه الجزيرة الإيبيرية، وما سوف يلحق ذلك من تطور عمراني معماري وفني واقتصادي واجتماعي وعلمي، وهذا ما سوف نبرزه من الناحية الجغرافية التاريخية العمرانية.

<sup>1</sup> يرى الدكتور عبدالمحسن رمضان؛ أن الجزيرة الأيبيرية سميت بهذا الاسم نسبة للجنس الأيبيري وهم السكان الأصليين للجزيرة، و من أراد الاستزادة فليظنر كتابه؛ الحروب الصليبية في الأندلس، نشر مكتبة الانجلو المصري، القاهرة ، 2001م، ص10-11.

## 2. الجغرافية التاريخية العمرانية للأندلس

### 1.1.2. أصل اسم الأندلس

لقد أطلق على شبه الجزيرة الإيبيرية عدة أسماء حسب الأجناس واللغات التي أتت إليها ومن هذه الأسماء:  
1.1.2.1. إيبيريا (Iberia): وكان يقصد به في بادئ الأمر منطقة "ولبة" ثم عم هذا الاسم حتى شمل شبه الجزيرة كلها ولقد استخدم هذا اللفظ لأول مرة في مؤلفات الجغرافي هيكارتي دي ميلتات (Hecartee de Miltat) والمؤرخ اليوناني هيرودوت (Herodot) في القرن 6 ق.م، 5 ق.م وهذا ما أكدته الجغرافي الأندلسي أبو عبيد البكري ت. 487هـ / 1094م في كتابه القيم "المسالك والممالك"<sup>2</sup>.

2.1.2.1. إسبانيا (Ispania): أطلقها على شبه الجزيرة الإغريق أيضاً، ونجد الكاتب بوتشارت (Bochart) في كتابه "الجغرافيا المقدسة" يرى أن الكلمة مشتقة من اللفظة العربية الكنعانية Span<sup>3</sup>؛ بمعنى بلاد الأرانب؛ وذلك لغزو الفينيقيين (كنعاني الساحل العرب) لشبه الجزيرة أثناء حكمهم لقرطاجنة شمال تونس على البحر المتوسط؛ ولأن شبه الجزيرة كانت غنية بحيوانات الأرانب وهذا ما أكدته العملات القديمة التي وصلتنا من عصر الإمبراطور الروماني هادريان (Adriano) 76 – 138م؛ حيث تمثل إسبانيا على شكل أم جالسة بين قدميها أرانب. ويرى البعض أن الكلمة ذات أصل جرمانى هو سبانن (Spann) ومعناه الوادي أو المدخل أو المفتاح؛ ولكنه افترض أبعد عن التصور العربي الكنعاني الذي أكدته عملة الإمبراطور الروماني هادريان. ولقد استخدم الإغريق الكلمة بشكل آخر هو سباريا (Sparia)، وكان الكاتب اليوناني أرتمادورو (Artemodoro) أول من استخدمها. ويشير "الحميري" إلى هذه الحقيقة فيقول: "اسم الأندلس في اللغة اليونانية هو إشبانيا"<sup>4</sup> ثم زاد اليونان في تاريخ أديهم عن شبه الجزيرة حرف (H) فأصبحت (Hispania) موجودة في واحدة من ثلاثة كتب افتتح بها تاريخ الأدب اللاتيني<sup>5</sup>.

3.1.2. هيسبريا (Hisperia): اسم إغريقي مراد به شبه الجزيرة نفسها<sup>6</sup>.

4.1.2. الأندلس: هذا الاسم عرفه العرب قبل الفتح الإسلامي، والمصادر العربية القديمة لا تذكر سوى اسم "الأندلس" ولا تذكر اسم إسبانيا مطلقاً. فمن أين أتى العرب بهذا الاسم؟ وبخاصة أن هذا الاسم اسم الأندلس استخدمه الخليفة الراشد الثالث عثمان بن عفان-رضي الله عنه- في أثناء حواراه مع الصحابة-رضوان الله تعالى عنهم- عن فتح مدينة هرقل "اسلامبول-اسطنبول"؛ فقال لهم بتصريف: "إن أردنا أن نفتح القسطنطينية لتحقيق البشارة النبوية؛ فعلينا أن نلتف حولها عبر فتح الأندلس فنأتيها من الخلف ونرسل إليها الجيوش من الأمام؛ فنطبق عليها من الأمام والخلف ومن البحر"<sup>7</sup>.

ويرى المستشرق الهولندي دوزي ت. 1883م أن اسم الأندلس محرف عن لفظ الوندال (Wandalucia) بعد غزوهم لشبه الجزيرة سنة 409 م وهو يشمل: "إقليم باطقة والجزيرة الخضراء ومدينة طريف وصخرة جبل طارق"<sup>8</sup>؛ ولكن السكة التي ضربت في مرحلة التعريب المتأخرة بشبه الجزيرة خاصة في عهد الوالي الأموي الحر بن عبد الرحمن الثقفي في عام 98هـ / 716م والتي تضمنت لغة مزدوجة حيث النص اللاتيني على الوجه، وترجمته العربية على الظهر، فنجد بالوجه: "Feritus Solidus in Spania anno xcvi" وترجمته العربية على

<sup>2</sup> أبو عبيد عبدالله البكري، ت. 487هـ/1085م، المسالك والممالك؛ تحقيق جمال طلبة، دار الكتب العلمية، ج2، بيروت، 2003، ص.378.

<sup>3</sup> سبان Span؛ مازالت هذه الكلمة سبان تستخدم في مصر للدلالة على القمل برؤوس الصغار؛ فيقولون بمصر سبان الرأس يعني لكون القمل صغير لا يرى بالعين بسهولة، ويفر أي يهرب بالاختباء بين خصيلات الشعر، الباحث.

<sup>4</sup> محمد بن عبد المنعم الحميري، ت. 900هـ/1494م، الروض المعطار في خبر الأقطار، تحقيق إحسان عباس، مكتبة لبنان، ج1، بيروت، 1974م، ص.82.

<sup>5</sup> الطاهر المكي، دراسات أندلسية في الادب والتاريخ والفلسفة، نشر دار المعارف، القاهرة، 1987م، ص.9.

<sup>6</sup> الطاهر المكي، دراسات أندلسية في الادب والتاريخ والفلسفة، ص11، 12.

<sup>7</sup> محمد بن جرير الطبري، ت. 310هـ/923م، تاريخ الأمم والملوك، تحقيق نواف الجراح، دار صادر، ج2، بيروت، 2003، ص.598.

<sup>8</sup> دوزي، المسلمون في الأندلس، ترجمة حسن حبشي، ج3، ط3، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1994م، ج1، ص.43-45.

الظهر: " ضرب هذا الدينار بالأندلس سنة ثمان وتسعين ".<sup>9</sup> وهذا الدينار هو أقدم وثيقة مادية وصلتنا نجد فيها أن الاسم اللاتيني إسبانيا ( Spania ) يساوي في ترجمته العربية "الأندلس".<sup>10</sup> ومما سبق نجد أن أول استخدام رسمي للاسم الأندلس كان على السكة في عام 98هـ، ولكن لفظة الأندلس في ذاتها تحمل المعاني الكثيرة ، فالأندلس : " كلمة تعني لغويًا أرض المروج الخضراء والأنهار العذبة والطبيعة الساحرة فهي كلمة تشمل كل معاني الجمال والخيال " لجمال شبه الجزيرة<sup>11</sup> وما زالت الأقاليم الجنوبية أو تحديداً الإقليم السابع من جنوب إسبانيا إلى جنوب البرتغال يحمل اسم أندلوسيا إلى الآن؛ ويشمل مدن ( مالقة، بلنسية، قرطبة، إشبيلية، غرناطة، الجزيرة الخضراء، طريف، جبل طارق، رندة، سرقسطة، ميورقة ) وبعض الأجزاء الجنوبية من أندلس البرتغال والتي تحول حرف القاف العربية باسمها إلى الغين اللاتينية " gh " فصارت البرتغال؛ ويقصد بالبرتغال هنا ثمار شجر اللارنج. ولفظة الأندلس مأخوذة من الكلمة الوندالية ذات الصوت اللاتيني Vandalos " فندلس " والجرماني Wandalos " وندلس " فحرف " w " ينطق " و ".  
والسؤال الأهم أن اللغة العربية لا يُقلب فيها حرف " الواو " إلى " همزة " فكيف حدث هذا في اسم الأندلس؟ ويرى بعضهم وبخاصة الدكتور أحمد الطاهر المكي أنه تأثير من لسان البربر والذين كانوا يطلقون عليها نفس الاسم؛ إلا أن العلامة محمود شاكر رد على هذا الاستفسار قائلاً: "بأن الدكتور أحمد الطاهر المكي لو تمنع بعض الوقت لعلم أن اللغة العربية تقبل هذا التحول من " الواو " إلى " الهمزة ". ورغم ندرتها في حالة الواو المكسورة كما وجدت في كلمة " وندلس " إلا أنها جائزة في اللغة العربية؛ وهذا ما نجده في لسان العرب فيقال : " امرأة وناه " أي امرأة كسول من طول النعمة ، تقلب في العربية إلى " امرأة ناه " ، وكذلك قالوا " وسن الرجل " أي " أسن الرجل " وهكذا فلا ريب أن تخفيف اللسان كان ذو ضرورة في تلك المرحلة، ورغم اعتراض الدكتور الطاهر المكي على رأي العلامة محمود شاكر؛ إلا أنه لم يأت دليل على صحة اعتراضه على رأي العلامة محمود شاكر<sup>12</sup>؛ مما دفعنا إلى أن نرجح رأي العلامة محمود شاكر في هذا المقال.

### 3.الفتح الإسلامي للأندلس

أولاً؛ قبل أي شيء لابد من الإشارة إلى أن الفتح الإسلامي ليس بظاهرة طارئة على الجزيرة بل هو مثل سائر الهجرات السابقة<sup>13</sup> إلا أنه جاء بدين إلهي وحضارة جديدة أنارت ظلمات التفكك والاستبداد في شبه الجزيرة الإيبيرية؛ ويكفي دليلاً على ذلك أن إسبانيا والبرتغال تستثنيان من فترة الظلام الأوروبي في القرون الوسطى؛ وكما أنت هجرات البربر الوثنية في الجنوب واستوطنت، وكذلك الوندال والجرمان واليونان والرومان والعرب الكنعانيين وغيرهم أتى البربر مع إخوانهم العرب من جديد ولكن هذه المرة كانوا مسلمين لاسترداد شبه الجزيرة الإيبيرية وتحريرها ومن القوط المغتصبين؛ تحت شعار: " كتاب يهدي؛ وسيف يحمي ".  
لذا نود أن نشير إلى أن تخطيطاً على مستوى عالٍ تم في مدينة سبته بين أبناء الملك غيثشه الذي أزيح عن العرش وحاكم مدينة سبته لوليان وبين موسى بن نصير القائد العام للجيش الإسلامية بالشمال الإفريقي وطارق بن زياد قائد الحملة؛ وفيه تم تحييد جانب كبير من النبلاء والقواد حتى لا يقاوموا الفتح، وآخرون أخذوا جانب المسلمين صراحة، وأنعكس ذلك في موقف النبلاء بـ "الجزيرة الخضراء ثم إشبيلية ، فماردة ، فطليطلة " ، وكان البربر أول من دخل الأندلس فقائد الحملة والجيش منهم ثم أتى العرب مع موسى بن نصير إلا أنه لم تمض السنون حتى كان جيش الأمير الأموي عبد الرحمن الداخل أكثر من 50 ألفاً من الموالى والمولدين المسلمين الإيبيريين، وفي عهد الخليفة عبد الرحمن الناصر وصل هذا الجيش إلى 100 ألف من الموالى والمولدين<sup>14</sup>، ولسنا هنا في مجال السرد التاريخي عن تاريخ الأندلس؛ فقد أغنتنا عنه كتب التاريخ و لكننا أردنا الإشارة كمقدمة تمهيدية تاريخية تساعدنا على فهم عمران هذه المرحلة الممتدة من الفتح عام 92هـ — حتى دخول عبد الرحمن بن معاوية إلى الأندلس عام 138هـ وهو المعروف "بالداخل ". والخطة التي وضعها القائد موسى بن نصير التابعي لإنقاذ طارق بن زياد من

<sup>9</sup> احمد الطاهر المالكي ، دراسات أندلسية في الادب والتاريخ والفلسفة، ص20.

<sup>10</sup> Carto M. del Rivero, la moneda Arabigo-espando , Madrid , 1933, p.4.

<sup>11</sup> المعجم الوجيز، إعداد مجمع اللغة العربية، نشر مطابع وزارة التربية والتعليم ، القاهرة ، 1998، باب الهمزة والنون ص.50.

<sup>12</sup> الطاهر المكي، دراسات أندلسية في الادب والتاريخ والفلسفة، ص.26-30 .

<sup>13</sup> الطاهر المكي وآخرون، الأندلس صفحات مشرقة ، نشر وزارة الأعلام الكويتية ، الكويت ، 2004م ، ص.8.

<sup>14</sup> محمود شاكر، العهد الأموي؛ موسوعة التاريخ الإسلامي، نشر المكتب الإسلامي ، لبنان، بيروت، 2000، ج4، ص.250.

تجمع جيوش الملك القوطي المقتول بعد تفارق جمع طارق بين المدن الأندلسية؛ حيث لم يتبق معه سوى قلة قليلة؛ تبدأ بأن القائد موسى بن نصير قد أدرك وقوع طارق في خطأ عقبة بن نافع الفهري عندما أقدم عقبة بن نافع على توزيع قواته بين المدن المغربية؛ فلم يتبق معه سوى قلة قليلة؛ فهاجم عليه كسيلة الوثني المرتد مع جيوش الكاهنة اليهودية وبدعم وخطة رومية نصرانية فقتلوا عليه وعلى جمعه الصغير؛ وأضاعوا فتح شمال أفريقية وقتلوا؛ لهذا أراد القائد موسى بن نصير على عجل أن يتفادى خطأ عقبة بن نافع مع طارق بن زياد وينقذ طارق والمسلمين بالأندلس من الخطأ والخطر معاً؛ لذا فوجد أن خطة القائد ابن نصير تدل على معرفة واعية بطبيعة الأرض التي سوف يجرى القتال فوقها.<sup>15</sup> فبعد اثني عشر قرناً من الفتح الإسلامي سلكت قوات الجنرال فرانكو – حين ثار على النظام الجمهوري عام 1936م وكان في المغرب – في طريقه إلى إسبانيا، الطريق نفسه الذي سلكه القائد موسى بن نصير لإنقاذ طارق وجمعه من المسلمين.<sup>16</sup> وميزة هذا الطريق أنه طريق مختصر ومخفي عن الأنظار ويفتح الطريق إلى مدريد وطليلة معاً.

#### 4. أنواع العمارات الأندلسية

لقد صارت العمارة الأندلسية على نفس التقسيم المعمارية التي صارت عليها تقسيم فقه العمارة الإسلامية في الشرق من حيث :

**1.4. العمارة الواجبة:** ويقصد بها العمارة الواجبة الإنشاء عند التخطيط العمراني لأي مدينة إسلامية ولا غنى عنها لأي مدينة؛ مثل المساجد والمدارس والكتاتيب والحصون والقلاع والأسوار والبوابات والقناطر والجسور ومجاري الصرف المائية... وغيرها؛ أي البنية التحتية والعسكرية للمدينة الإسلامية.

**2.4. العمارة المندوبة:** وهي العمارة التي تنشأ على أساس وجود العمارة الواجبة؛ ففي حالة عدم وجود العمارة المندوبة تختفي العمارة الواجبة؛ وهي ضرورة مكملة للعمارة الواجبة مثل المآذن فلن تبنى منارة بلا مسجد؛ والأسواق "سويقات الخضرة والفاكهة" فلن تبنى الأسواق بلا سكان يذهبون إليها ليشتروا منها لوازمهم اليومية وهكذا.

**3.4. العمارة المباحة:** ويقصد بها العمارة الثانوية الجائزة التي تلتزم الحاجة الإنسانية وجودها؛ وإذا لم تنشأ سوف تؤثر على الناحية الاجتماعية الصحية والنفسية والاقتصادية في المدينة؛ مثل المنازل والمشافي وحجرات الحجر الصحي بتخوم وأبواب المدينة ودور وساحات اللهو "الملاهي" والحدائق العامة والوكالات والخانات والنزل... وما إلى غير ذلك.

**4.4. العمارة المحظورة:** ويقصد بها المعابد والمنشآت التي تنشأ ليشرك ويكفر ويشاقق بها الله ورسوله بالتعبد فيها لغير الله ولعصيان الله؛ مثل: المعابد الوثنية والمجوسية وكنائس ومعابد أهل الكتاب من اليهود والنصارى ودور الدعارة وحوانيت شرب الخمر وأماكن التعذيب... إلخ؛ غير أن الإمامين الليث ابن سعد المصري والأوزاعي الشامي قد أفتوا بأنه يجوز لليهود والنصارى إنشاء معابدهم وكنائسهم في أحيائهم على ما يمتلكونه من أرض؛ بشرط ألا يشتروا أرضاً مسلمة ليبنوا عليها دور شرك بالله؛ وعلى ألا تكون كنائسهم بين المسلمين؛ ولكن تبنى بين النصارى فقط؛ ومثلهم اليهود.<sup>17</sup>

#### 5. التقسيم الإستراتيجي للعمارة الإسلامية

يقسم المستشرقون العمارة الإسلامية عامة والأندلسية خاصة على ثلاثة أقسام رئيسة هي:

<sup>15</sup> محمود شاكر، مفاهيم حول الحضارة الإسلامية؛ موسوعة التاريخ الإسلامي، ج9، ص203، 204.

<sup>16</sup> على الصلابي، موسوعة التاريخ الإسلامي، ج2، نشر مؤسسة أقرأ، القاهرة، 2006، ج1، ص279.

<sup>17</sup> خالد عبدالكريم أبوشنب، التخطيط العمراني والآثار المعمارية للمولى إسماعيل العلوي بمدينة مكناس بالمغرب 1083هـ/1672م-

1140هـ/1727م، (رسالة ماجستير غير منشورة بقسم الآثار والحضارة الإسلامية، كلية الآداب، جامعة عين شمس 2012)، القاهرة، ص93، 94؛ مصطفى أحمد حموش، فقه العمران الإسلامي من خلال الأرشيف العثماني الجزائري 956هـ/1549م-1246هـ/1830م، دار البحوث للدراسات الإسلامية وحياء التراث، الجزائر، 2000م، ص61، 62.

**1.5. العمارة الدينية:** ويقصدون بها عمارة كل ما يستخدم للخدمات الدينية وأداء العبادات مثل المساجد والجوامع والمدارس والخانقاوات والتكايا الصوفية.

**2.5. العمارة المدنية:** يجعلون تحت هذا العنوان كل العماائر التي لا تدخل في نطاق الإستخدام الديني أو العسكري مثل؛ عمائر البيوت والمنازل والقصور والوكالات والخانات والفنادق وخانات الطرق والقناطر والجسور ومجاري صرف الماء وغيرها.

**3.5. العمارة الحربية (العسكرية):** ويقصدون بها عمارة القلاع والحصون والأسوار والطبايا ومخازن السلاح.

ولدى المستشرقين تقسيم رابع يضاف لما سبق؛ ويقصدون به العمارة الإجتماعية والجنائزية وأحياناً يضعون العمارة الجنائزية "عمارة القبور وقياب الأضرحة" تحت العمارة الإجتماعية والتي يقصدون بها دور الإحسان "خانقاوات الأرامل والمطلقات ودور الإيواء للمشردين ودور الأيتام"؛ وأحياناً يجعلونها عمارة مستقلة منفصلة. وأحياناً أخرى يجعلون العماائر الإقتصادية عماائر مستقلة بذاتها وأحياناً يجعلون جميع العماائر الإجتماعية والجنائزية والاقتصادية تحت مسمى العماائر المدنية. وذلك لأن لديهم مشكلة في تقسيمهم للعمارة الإسلامية وهي أنهم يقسمونها بالمفهوم الغربي النصراني الذي يوجد في بلادهم وعلى أساس الوظيفة أحياناً مبعدين منظور الإسلام عن ذلك؛ وهناك عماائر إسلامية لا توجد في بلادهم تجمع بين الوظيفتين الدينية والمدنية مثل الأسبلة التي يعلوها كتاتيب تحفيظ القرآن الكريم؛ فبالنسبة للفقهاء المعماري المسلم لا توجد مشكلة لأنها عمارة واجبة؛ لكن بالنسبة للتقسيم الاستشراقي الكتاب الذي يعلو السبيل عمارة دينية؛ والسبيل عمارة مدنية. والخانقاوات بمختلف وظائفها لدى الفقهاء المعماري المسلم هي عمارة مباحة؛ بينما للمستشرقين الخانقاوات يقسمونها حسب وظائفها فإذا كانت للصوفية صارت عمارة دينية؛ وإذا استخدمت كدور إحسان صارت عمارة مدنية؛ وماز الواء مختلفين في تصنيفها لأن.

#### 6. التركيبة الديموغرافية الثقافية المعمارية للمجتمع الأندلسي بعد الفتح

لقد كان الاهتمام في أول عهد الأندلس بالدعوة إلى الإسلام في صفوف المجتمع الإيبيري بشبه الجزيرة الأيبيرية؛ وخاصة إذا علمنا أن المجتمع الأندلسي بعد الفتح قد تغيرت كافة معالمه من التركيبة الاجتماعية أو الدينية أو السياسية كالتالي:

1.6. فبعد أن كانت شبه الجزيرة الإيبيرية تتبع الغرب الأوروبي في كل شيء؛ أصبحت تتبعهم من الناحية الجغرافية فقط، وتتبع الشرق المسلم من كافة الجوانب فدين الدولة الرسمي الإسلام.<sup>18</sup>

2.6. كل المكونات والطبقات الاجتماعية التي ذابت في اللسان اللاتيني من العرب الكذعانيين والبربر والوندال واليونان والجرمان والرومان والقوط صاروا يتحدثون بالعربية مع اللاتينية؛ إلى أن اختفت اللغة اللاتينية نهائياً من اللسان في عهد الخلافة القرطبية الأموية بالأندلس.<sup>19</sup>

3.6. أما التأثيرات الفنية المعمارية فجمعت بين الشرق والغرب حتى تميزت عماائر الأندلس بالطراز الفريد؛ والذي أثر في عماائر ومدن المغرب الأقصى والمغرب الأوسط وشمال المغرب الأدنى فيما بعد. ولقد أثرت الأحداث السياسية الداخلية في الأندلس والخارجية لما يحدث للخلافة الأموية بالمشرق والخطر الجلبقي الصليبي في شمال الأندلس على الحالة الاقتصادية؛ مما أثر على الحالة الفنية والمعمارية في الأندلس؛ وخاصة أن العمارة والفنون في هذه المرحلة تعبر عن مرحلة الانصهار والاندماج بين سائر عناصر سكان الأندلس. سواء بالزواج أو بالهجرة أو غير ذلك. فالمجتمع الأندلسي تفرد في خلال هذه المرحلة بأنه حمل سمات طبقية جديدة بين العرب البلديين والذين استوطنوا الأندلس بعد الفتح لنشر الإسلام بين أهلها. وبين البربر. وبين الموالي من سكان البلاد الأصليين الذين اعتنقوا الإسلام والذين سيكون منهم جيش الخلافة الأموية وملوك الطوائف فيما بعد. وبين النصارى المستعربين والذين تخلوا عن اللسان اللاتيني لصالح اللسان العربي؛ وذلك لينهلوا من فيض علم الحضارة الإسلامية بالأندلس التي أنارت عقول الغرب الأوروبي في فترات الظلام.

<sup>18</sup> حسين مؤنس، أطلس تاريخ الإسلام، 2ط، نشر الزهراء للإعلام العربي، القاهرة، 1998م، ص260.

<sup>19</sup> عبد العزيز عبد الدايم، محاضرات في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية، قسم الآثار، كلية الآداب، جامعة عين شمس، للتمهيدى للماجستير، سنة 2005م، الأربعاء، الساعة الخامسة عصراً.

## 7. أهم ولاية الأندلس في تلك المرحلة التي تبدأ من عام 92هـ - 138هـ

1.7. بعد الفتح<sup>20</sup>

الرقم	اسم الوالي	فترة حكمه بالأندلس
1	طارق بن زياد ( مولى موسى بن نصير )	قائد حملة فتح الأندلس وواليتها حتى آخر عام 92هـ
2	موسى بن نصير	القائد العام لجيوش الفتح الإسلامي بشمال أفريقيا ووالي الأندلس في عام 93هـ
3	أبو عبد الرحمن موسى بن نصير	تولى عام 94هـ
4	عبد العزيز بن موسى	تولى عام 95هـ
5	أيوب بن حبيب اللخمي	97هـ
6	الحر بن عبد الرحمن الثقفي	98هـ
7	السمح بن مالك الخولاني	100هـ

2.7. عهد الولاية الأموية<sup>21</sup>

الرقم	إسم الوالي	فترة حكمه بالأندلس
8	عبد الرحمن بن عبد الله العافقي	102هـ
9	عنبسة بن سحيم الكلبي	105هـ
10	عذرة بن عبد الله الفهري	107هـ
11	يحيى بن سلمة الكلبي	شوال 107هـ
12	حذيفة بن الأحوص الأشجعي	حكمه 6 أشهر في عام 110هـ
13	عثمان بن أبي نعسة الخثعي	شعبان سنة 110هـ
14	الهيثم بن عبيد الكناني	المحرم 111هـ
15	محمد بن عبد الملك الأشجعي	شهران في سنة 112هـ
16	عبد الرحمن بن عبد الله العافقي	(للمرة الثانية) سنة 112هـ
17	عبد الملك بن قطن بن الفهري	114هـ
18	عقبة بن الحجاج السلولي القيسي	116هـ
19	عبد الملك بن قطن	(للمرة الثانية) سنة 123هـ
20	بلج بن بشر القشيري	123هـ
21	ثعلبة بن سلامة العاملي	124هـ
22	الحسام بن ضرار الكلبي ( أبو الخطار )	رجب 125هـ
23	يوسف بن عبد الرحمن الفهري	130هـ

3.7. عهد الإمارة الأموية<sup>22</sup>

<sup>20</sup> زامبور، معجم الأسرات الإسلامية الحاكمة، ترجمة زكي حسن، نشر دار الرائد، لبنان، بيروت، 1981م، ص.80.  
<sup>21</sup> بوزورث، الأسرات الحاكمة في التاريخ الإسلامي والأنساب، ترجمة حسين علي اللبودي، ط1، نشر مؤسسة الشراخ، الكويت، 1995م، ص.100.  
<sup>22</sup> محمود شاكر، العهد العباسي، موسوعة التاريخ الإسلامي، ج5، ص.120.



الرقم	اسم الوالي	فترة حكمه بالأندلس
1	وصول عبد الرحمن بن معاوية الداخل (صقر قریش) إلى بلاد الأندلس وتأسيسه الإمارة الأموية بالأندلس عوضاً عن سقوط خلافة أجداده بالمشرق على يد العباسيين	138هـ - 272هـ

### 8. عوامل محو التراث العمراني والمعماري الأندلسي في الفترة المبكرة

لقد تعرضت العديد من القواعد الأندلسية الإسلامية إلى محو تراثها الحضاري؛ وذلك في إطار حرب الإبادة والتعصب الأعمى الذي هدف إلى محو تراثها الديني الإسلامي والفكري والفني والمعماري أثناء حرب الإبادة والإستييطان والإستئصال النصراني أو حروب الإسترداد النصراني كما يطلق عليها المستشرقون الإسبان؛ إلا أن مرحلة الفتح وما تلاها من مراحل فترة عصر الولاة الأمويين لم تكن أيامها حروب الإبادة والإستئصال الصليبي قد بدأت ضد الأندلس الإسلامي بعد؛ ولكن تدخلت عدة عوامل داخلية أدت إلى تعرض آثار هذه المرحلة إلى الضرر والمحو، فمن ذلك:

1.8. بُعد الأندلس عن عاصمة الخلافة الأموية في المشرق دمشق؛ مما أدى إلى صعوبة إرسال الإمدادات في الوقت المناسب لضبط أمورها الداخلية والخارجية.

2.8. الصراع الطبقي الذي ظهر في عهد الخليفة هشام بن عبد الملك الأموي 105-126هـ بين العرب البلديين من القيسية واليمانية والبربر والموالي والمولدين؛ مما أنهك قوى الأندلس الاقتصادية وأثر على الفنون والعمارة في تلك المرحلة.<sup>23</sup>

3.8. توجيه الجيوش الإسلامية من الأندلس لفتح فرنسا؛ مما أدى إلى انهك الاقتصاد الأندلسي؛ وما أعقب ذلك من تعمق في أرض الإفرنج والبعد عن القواعد الإسلامية في طولون ومرسيليا وسبتمانيا بجنوب فرنسا؛ مما نتج عنه صعوبة الإمدادات؛ وزاد على ذلك وقوع الهزيمة للمسلمين في معركة بلاط الشهداء "بواتيه في اللسان الفرنسي" على بعد أربعة أميال جنوب شرق باريس؛ واستشهاد والي الأندلس عبد الرحمن الغافقي مع 8 آلاف من جيشه أمام شارلمان الفرنسي في عام 114هـ<sup>24</sup>، كل هذا ترك مردوداً عنيقاً على الحياة الاقتصادية والاجتماعية؛ مما أثر بالسلب على الحياة الفنية والمعمارية بالأندلس. فمن المعروف أن *العمارة أم الفنون* فإذا غاب راعي الفن والمعمار، فلمن سيقوم الفنانون والمعماريون بتجويد وتقديم أعمالهم؟! إلا أن هذا الأمر لم يدم طويلاً فلقد نعمت الأندلس ببعض فترات الاستقرار خاصة في ظل بعض الولاة مثل يوسف الفهري والصميلي بن حاتم القيسي خاصة بعد كسر اليمانية.<sup>25</sup> ورغم ندرة ما ترك من آثار أندلسية لهذه الفترة التي تبدأ من الفتح عام 92هـ حتى عام 138هـ وهي مدة قصيرة لا تتجاوز الـ46 عاماً إلا أنها تدلنا بجلاء على طبيعة المعمار الأموي الأندلسي في تلك المرحلة ولقد انقسمت عمائر الأندلس في هذه المرحلة إلى نفس التقسيم المعماري الفقهي الإسلامي بالمشرق كما سبقت الإشارة.

### 9. أماكن الآثار الأندلسية الباقية من الفترة الإسلامية المبكرة بإسبانيا اليوم

ومن أشهر مدائن الأندلس التي مازالت تحوي بعض الآثار الأموية المبكرة عن هذه الفترة سواء من بقايا المساجد أو القصور أو بعض النقوش العربية الكوفية المبكرة أو بعض البوابات والأسوار والأبراج والحصون والقلاع وأشهر مدائن الأندلس التي عمرت هي:

- 1- طريف .
- 2- الجزيرة الخضراء .
- 3- جبل طارق حيث المضيق والميناء .
- 4- مدينة سالم تقع على بعد 50 كم شمال شرق مدينة المجريط " مدريد حالياً " .

<sup>23</sup> محمود شاكر، العهد العباسي، موسوعة التاريخ الإسلامي، ج5، ص200.

<sup>24</sup> غوستاق لوبون، حضارة العرب، ترجمة عادل زعيتز، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2000، ص135-138.

<sup>25</sup> فون جاك، الفن العربي في أسبانيا وصقلية، ترجمة الطاهر المكي، نشر دار المعارف، القاهرة، 1985م، ص21، 22.

- 5- غرناطة .
- 6- البيرة .
- 7- قرطبة، حاضرة الولاية والإمارة والخلافة الأموية بالجنوب.
- 8- طليطلة عاصمة الأندلس قبل الإسلام؛ وحاضرة الأندلس الوسطى في العصر الإسلامي لتوسط موقعها قلب الأندلس .
- 9- بلنسية .
- 10- مالقة .
- 11- برشلونة .
- 12- الأشبونة عاصمة أندلس البرتغال (البرتغال).
- 13- أشبيلية .
- 14- مونت ليش.
- 15- شاطبة.
- 16- باجة.
- 17- رنذة .
- 18- ميورقة .
- 19- سرقسطة .
- 20- بطليوس .

21- المجريط (مدريد حالياً) وهي من انشاء الأمير الأموي محمد الأول بن عبدالرحمن الثاني في عام 241هـ/855؛ وكان موقعها قبل ذلك مركز مراقبة للجيش الأموي الأندلسي لتأمين خطوط طرق المواصلات بين المدن الأندلسية.<sup>26</sup>

22- سرجيوس وغيرها من الحواضر الأندلسية.<sup>27</sup> ولقد اندرست أغلب معالم هذه المرحلة، إلا أن مسحتها المعمارية بقيت في تخطيط المدن الإسبانية والبرتغالية إلى الآن، وفي ذكر المصادر الإسلامية والنصرانية لها على حد سواء، وفي العقود والبوابات والأحجار التي انتزعت من عناصر المعمار الإسلامي، وأعيد استخدامها في عمائر القوط الحديثة، مع المحافظة على زخارفها الإسلامية، والتواريخ الهجرية، والكتابات العربية الكوفية، وبعض الدور والقصور والحمامات المدججة التي أعيد استخدامها بما يوافق المزاج الصليبي الكاثوليكي العام بعد فترات السقوط؛ كل هذا شاهد على ما تبقى من عظمة الحضارة الإسلامية في الأندلس.<sup>28</sup>

لم يحدث الفتح الإسلامي للأندلس في بادئ الأمر تغييراً واضحاً في فن البناء والفنون الصناعية، إلا أن المسلمين شملوا رجال الفن من أهل الأندلس برعايتهم وشجعوهم على العمل وإتقانه، ولقد شاركت الثقافة العربية في توحيد كافة عناصر وطبقات المجتمع الأندلسي المختلفة؛ سواء عبر وحدة اللسان العربي أو عبر وحدة الثقافة الإسلامية؛ ولقد أدت هذه المرحلة إلى صياغة فن أندلسي إسلامي. أخذ يتدرج في التطور خلال العصور التالية، وبذلك يمكننا القول بأن حركة الفتح الإسلامي الأندلسي، لم تعقبها فترة من الركود الفني أو الجمود الصناعي والمعماري إلا في فترات الفتن.

<sup>26</sup> حسين مؤنس، أطلس تاريخ الإسلام، ص259 .

<sup>27</sup> مؤنس، أطلس تاريخ الإسلام، ص259.

<sup>28</sup> محمد عبد الله عنان، تاريخ دولة الإسلام في الأندلس، ج8، نشر الهيئة العامة المصرية للكتاب، القاهرة، 2001م، ج8، ص14-

## 10. مميزات المدينة الأندلسية

تعد هناك عدة أسس مؤثرة في التخطيط العمراني الإسلامي للمدينة الأندلسية سواء ما أقيم منها قبل الفتح

أو ما تجدد بعده أو ما أنشئ بعد الفتح؛ ويرجع سبب ذلك إلى:

- 1- موروث المدن السابقة على الإسلام في تخطيط المدينة.
- 2- البعد الحربي للدولة الإسلامية في الأندلس ضد مملكتي ليون وقشتالة.
- 3- الشريعة الإسلامية و أثر الفقه المعماري الإسلامي في ذلك خاصة الفقه المالكي ثم الظاهري في الأندلس؛ مما أفضى إلى إضفاء الطابع الإسلامي للمدن الأندلسية سواء القديمة أو التي أنشئت في العصر الإسلامي متأثرة بتخطيط مدينة الرسول - صلى الله عليه وسلم- في الحجاز بشبه الجزيرة العربية.<sup>29</sup>
- 4- الطبوغرافيا التي فرضت وجود رقع عمرانية مختلفة ومتنوعة للغاية مما أدى إلي ظهور عدد من الأشكال أو الأنماط الحضارية المحددة ، حيث تتوسط المدينة قباب الكور ( القرى ) الأندلسية كعاصمة للإقليم ويحيط السور بالمدينة دون الكور وتمتد الكور المدينة بما تحتاجه من السلع الإنتاجية والغذائية بينما تقوم المدينة بحماسة بواجب الدفاع عن الكور وأحوازها وبحماية أهل القرى داخل أسوارها وقلاعها وحصونها أثناء الحصار للمدينة أو أثناء غزو القشتاليين للقرى ونهبها.<sup>30</sup>
- 5- ظهر مبدأ "الجماعة الوظيفية" وأثر ذلك في ظهور العديد من الخطط ( الأحياء ) بالمدن الأندلسية و"الجماعة الوظيفية" مجموعة من السكان، إما طارئون على أهل المدينة أو من بين فئة من أهلها سيقومون بالوظائف الكمالية في الدولة والتي لا يقوم بها أصحاب الطبقة الإستقرائية في الدولة.<sup>31</sup> فمثلاً ظهور خط اليهود ببعض المدن الأندلسية أو ما يعرف بلسان حال أهل الأندلس بقصبة اليهود. فاليهود يقومون بأعمال الصرافة والتي تختص بالسكة، وجودتها، والمصاغ، وعيار الذهب، والفضة، ورغم خيانتهم للدولة الإسلامية الأندلسية في كثير من فترات الضعف؛ إلا أنهم في فترة قوة الدولة كانوا ملتزمين بشروطها. وكانت أغلب قصبات اليهود تقع في غرب المدن الأندلسية؛ فيما يعرف بمنطقة الملاح وهي الأراضي ذات الصباغ الملحي؛ والتي يكره أن يسكنها سكان المدن الأندلسية من المسلمين والمستعربين ( النصراري الإيبيريين ذو اللسان العربي )؛ ولقد أثرت فكرة الجماعة الوظيفية في تخطيط المدن المغربية بالنسبة لأحياء اليهود والنصارى فيما بعد؛ فإن سمح حكام المغرب المسلمين باختلاط خطط المسلمين والنصارى معاً؛ لم يسمحوا لليهود بذلك على الرغم من التسامح الكبير الذي حظي به اليهود خلال العهد المريني والسعدي والعلوي؛ ومن أشهر المدن المتأثرة بتخطيط قصبة الملاح بالأندلس مدينة مكناس خلال عصر المولى إسماعيل العلوي 1083-1139هـ / 1672-1726م.<sup>32</sup>
- 6- تتكون أغلب تخطيطات المدن الأندلسية من المسجد بالقلب والأسواق والسويقات ( سوقة الخضار والفاكهة) والقيساريات و القصر أو القصبية ( القلعة التي بها مركز الحكم ) وأقصاب أهل الكتاب ( القصبية هنا بمعنى الحي أو الخط ) والشوارع والدروب؛ وتدخل كل هذه المساحة من الأرض في سياج جيد يتخلله أبراج الأسوار ثم أخذت تنمو المدينة الأندلسية مع مرور الزمن؛ فظهرت أحياء خارج أسوار المدينة وهي ما يطلق عليه الربض؛ وكلما ازدادت مساحة المدينة ازدادت مكوناتها واتسعت مساحة المسجد الجامع الذي

<sup>29</sup> Irving T.B., Falcon of Spain , Lahore , 1962, p.225.

<sup>30</sup> Jan Read, the Moors in Spain and Portugal, Landon, 1979, p.221, 222.

<sup>31</sup> Legendre, Maurice, Nouvelle Historie de Espagne Paris , 1938, p.p. 200-205.

<sup>32</sup> أحمد الناصري، الأستقصا في أخبار المغرب الأقصى، ج8، ص.60.

- يصلى فيه الصلوات الجامعة (الجمعة و العيدين)؛ وأغلب المساجد الأندلسية الجامعة بالمدن ذات الأنهار يطل المسجد الجامع فيها على النهر؛ كمسجد قرطبة الجامع بمدينة قرطبة.<sup>33</sup> أنظر (شكل:1).
- 7- يغلب على عمائر الحدائق و المنيات ( الفيلا ) و القصور الأندلسية بالمدن نظام برك المياه و الفسقيات (أي ما يعرف بحمام السباحة الآن و النافورات)
- 8- تنقسم أماكن المقابر بالمدينة الأندلسية إلى مقابر داخل و خارج أسوار المدينة؛ فأهل الكور التابعة للمدينة يدفنون خارجها؛ و أهل المدينة وعلية القوم بها يدفنون بداخلها ( أي داخل الأسوار) ومثال ذلك مدينة الأمير محمد الأول مجريط "مدرين"؛ أنظر (لوحة:3).
- 9- القصور، و المقابر، و المنتزهات، و الحدائق العامة، و الحمامات بالمدينة الأندلسية يطلق عليها في لسان أهل الأندلس "مكملات المدينة"<sup>34</sup>
- 10- شبكة توزيع المياه و الري كانت من أهم المؤسسات الحبيسة في المدن الأندلسية؛ ومنها انتقل حبس المياه إلى المدن بالمغرب الأقصى.
- 11- يشير بعض المستشرقين الهولنديين و الإسبان شبهة أن المسلمين عند فتح الأندلس لم يطوروا سوى ما وجدوه من مدن رومانية قديمة؛ كانت بيد القوط و من هؤلاء المستشرق إيسيدرو دى لاس ( Isiduro die Lase ) حيث فند رأيه العالم الأثاري الأسباني ليو بولدو تورس بالباس ( Lio BoLidu ) مؤكداً على نقطتين:
- الأولى :** أن أغلب المدن الرومانية القديمة قد تعرضت إلي التخريب و الإهمال في العهد القوطي؛ مما أدى إلي اندراس أغلب معالمها وهذا ما يؤكد علم الآثار.
- الثانية :** إن الدراسات و الحفائر الأثرية تبرهن على أن أطلال الكثير من المدن الرومانية بشبه جزيرة إيبيريا (الأندلس) إنما كانت مطمورة تحت طبقة من التراب قد تصل إلي أعماق 4 م وأكثر عند فتح المسلمين للأندلس؛ و يكفي دليلاً على ذلك أن المدينة الإسلامية تجدها في الحفائر على بعد متر كمدينة الزهراء الأموية، بينما المدينة الرومانية وجدت أسفلها على بعد 3م وهذا ما تجده في قرطبة وبلنسية وقرمونة ورنده.<sup>35</sup>
- 12- إن أغلب التخطيط المدني للمدن الإسلامية الأندلسية ساهم بشكل كبير في تأمين المدينة من حيث إنها بنيت أساساً على نظام الأمن، فالتخطيط المدني لا يوجد به حصون أو قلاع؛ ولكن المسجد الجامع و شبكة من الطرق؛ والتي تتنوع و تتفرع بين الشارع الأعظم و الدروب و الأزقة و العطفات؛ وكذلك شبكات الطرق خارج المدينة الأندلسية خاصة تلك المدن التي كانت تقع على القمم الجبلية و يحيط بكورها الغابات ساعد على عمل شبكة من الطرق خارج المدينة الأندلسية وفق نظام تدريجي؛ أدى بقشتالة و ليون أثناء حملات غزو المدن الإسلامية إلي الاستعانة بالمستعربين من أهل الكتاب لتعريف الجيش الغازي بمنافذ دروب طرق المدن الإسلامية؛ كي لا يتعرض الجيش الصليبي للمباغته و المقاومة، وليعتبر ضوا فرار أهل المدن الإسلامية منها؛ كذلك الحصار الطويل و انقطاع الأوقات و نفاذها و العهود التي قطعها ملوك ليون و قشتالة على أنفسهم ثم نقضوها بعد دخول المدن الإسلامية كشرط تسليم الحصن الأساسي قبل أي اتفاق يقع بينهم و بين المسلمين؛ مما أدى إلى إسقاط المدن الأندلسية بالتتابع و الحفاظ على تخطيطها؛ ولئن تغيرت بعض المعالم و المسميات؛ إلا أن الناظر على شبكة الطرق و الري في المدن الإسبانية و البرتغالية اليوم يجدها رغم البعد الزمني عن الحقبة الإسلامية في نفس المناطق نفسها التي خطها المسلمون؛ و من ذلك ساحة الميدان الأعظم بقلب قرطبة و التي أنشأها الخليفة الأموي عبدالرحمن الناصر لاستعراض الجيش

<sup>33</sup> Un codice inexplorade del , cardobes Ibm n Hazm, en Al-Andalus , 1934, p.p. 110 – 115.

<sup>34</sup> حسين مؤنس، معالم في تاريخ المغرب و الأندلس 2، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة، 2001، ص.110.

<sup>35</sup> ليفي برونفسال، تاريخ أسبانيا الإسلامية، ترجمة على عبد الرؤوف و آخرون، ج2، نشر المجلس الأعلى للثقافة، ج1، ص.10.

في الفترة من 316 – 350 هـ / 928-961م<sup>36</sup> هي نفسها ساحة الميدان الكبرى التي يحيي فيها الملك الإسباني خوسيه وزوجته الملكة سيلفيا اليوم الأعياد والمناسبات، وهي تشبه ساحة الميدان التي تعرف بساحة الهديم في مدينة مكناس العلوية بالمغرب الأقصى؛ وهذا التخطيط يتضح أكثر بكامل مراحل تطوره المختلفة بساحات المغرب والجزائر؛ خاصة مدن الساحل والوسط ومدينة قرطاج، والقيروان في تونس؛ وأما المشرق العربي فنجد في القاهرة في المنطقة الواقعة بين بابي زويلة والفتوح، وما يوازيه من باب النصر؛ وذلك لتوافر مراحل تاريخية معمارية في عصور مختلفة تبدأ من عهد قاهرة صلاح الدين الأيوبي 567 هـ / 1171 حتى القاهرة العلوية في عصر أسرة محمد علي حتى عهد الملك فاروق 1936 – 1952 م ومن أشهر المدن الأندلسية ذات التخطيط المدني الشبكي الإسلامي بالأندلس مدينة بطلبوس (Badjoz) وشدونة (Sidona) ويابرة (Evara) و باجة (Beja) و (Tapial) الطابية وغيرها الكثير.<sup>37</sup>

- 13- أغلب دور المدن الأندلسية وحصونها وكورها كانت تتنوع بين الأحجار والطوب الأحمر و نادراً ما استعمل في البناء الطوب اللبن، وكان يتم استخدام أسلوب البناء القديم المعروف في حضارات الشرق الأدنى القديم الإديية والشناوي.<sup>38</sup>
- 14- أغلب استخدام المشهر ( الصنجة الحمراء أو الصفراء مع الصنجة البيضاء ) عكس الأبلق (الصنجة السوداء مع البيضاء) في العقود مثل عقود مسجد قرطبة الجامع في بهو الأعمدة.<sup>39</sup>
- 15- أكثرت العمارة الإسلامية الأندلسية من استخدام الفسيفساء في المحاريب، وتكسية جدران القصور في عهد الولاة ثم عهد الإمارة الأموية مثل محراب جامع قرطبة، وقصر عبدالرحمن الداخل بها، وكذلك قصور سرقسطة، وبلنسية، وقرمونة، وملقة؛ وهذا ما أظهرته الحفائر الأثرية بجوار نهر بلانثيا (Villas) ومنيات (Muruedra) و بوريانه (Burriana).<sup>40</sup>
- 16- أشار ابن خلدون في مقدمته التي ألفها في القرن 8 هـ / 14 م إلي أن المدينة العربية بالأندلس كانت تقام على قمة جبل أو في شبه جزيرة يكاد يحيط بها الماء من كل جانب أو على شاطئ نهر أو قريبة من جمر ( طليطلة ) وكان يتم اختيار الموقع في كل الحالات لأجل أغراض حربية أو دفاعية؛ كما أشار أيضاً على أن المنازل كانت محمية بحظار ( سور يحتمي أهل المنزل به في حالة تعرض المنزل للمخاطر ) وخاصة الفلاحين في الناحية أي أن المدينة يمكن أن تدافع عن نفسها طبيعياً داخلياً وخارجياً دون الحاجة لمساعدة الجيش.<sup>41</sup> أنظر ( لوحة: 1، 2 ) و ( شكل: 2).

## 11. الخاتمة

- 1- تبين لنا من خلال الدراسة أن علاقة العرب والبربر بشبه الجزيرة الإيبيرية تعود إلى عهود سابقة على الفتح الإسلامي بقرون؛ مما يرسم صورة عن الوجود العربي في الأندلس وهويتها العربية قبل الفتح؛ ويؤكد الصلة بين هذه الهوية القديمة السابقة على المرحلة الإسلامية للأندلس، والهوية

<sup>36</sup> ليفي بروفنسال، تاريخ أسبانيا الإسلامية، ج1، ص. 22-29.

<sup>37</sup> خالد عبدالكريم أبو شنب؛ الموجز في التاريخ السياسي والحضاري لبلاد المغرب والأندلس، ص. 428.

<sup>38</sup> خالد أبو شنب؛ الموجز في التاريخ السياسي والحضاري لبلاد المغرب والأندلس، ص. 428.

<sup>39</sup> EMAM ABUSHANP Khalid, "M.14-17.YY.Anadolu Ön Yüz Cephe Mimarisinde Memlûklü Etkileri", Erciyes üniversitesi Kayseri 2020 (Yayınlanmamış Doktora Tezi ), s.238.

<sup>40</sup> ليوبولد وتورتييس بلباس، تاريخ إسبانيا الإسلامية، ترجمة على عبدالرؤف البمبي، ج2، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة،

2002، ج2، ص14، 15.

<sup>41</sup> عبد الرحمن بن خلدون، ت . 808 هـ / 1406م، مقدمة ابن خلدون، تحقيق حامد أحمد الطاهر، ط1، نشر دار الفجر للتراث،

القاهرة، 2004م، ص438.

- العربية الإسلامية بعد حرب التحرير والفتح؛ والتي نتج عنها تحول أغلب الشعب الإيبيري الأندلسي للإسلام والتعريب.
- 2- كذلك أثبتت الدراسة عناصر التكوين الديموغرافي المتنوع لشعب شبه الجزيرة الإيبيرية.
- 3- أكدت الدراسة على منهجية اللغة العربية في الترجمة لاسم الأندلس؛ وما تبع ذلك من تحقيق لغوي تاريخي لهذا الاسم؛ وأن الاسمين إسبانيا والبرتغال الحاليان هما اسمان عربيان لدولتي شبه الجزيرة الإيبيرية المعاصرة؛ وهذا من مفارقات التاريخ العجيبة إذ أن المسلمين عربوا وحافظوا على الاسم اللاتيني؛ بينما حافظ الأوروبيون على الأسماء العربية للأندلس سواء الاسم العربي الكنعاني إسبانيا قبل الفتح وبعد السقوط أو الاسم العربي العدناني الذي أطلق على إقليم غرب الأندلس إقليم البرتغال أي فاكهة النارج البرتغالية بلسان أهل الأندلس والتي صارت تعرف بالبرتغال في اللسان اللاتيني مع قلب حرف القاف العربية إلى عين لاتينية.
- 4- تبين من الموجز التاريخي من الفتح حتى أوائل عصر الإمارة الأموية عهد عبدالرحمن الداخل؛ دور الجغرافية التاريخية في تأصيل مراحل العمران خلال هذه الفترة الممتدة من 92-138هـ/710-755م؛ والتي تعد من الفترات شبه الغائبة من تاريخنا العمراني في الأندلس. عسى أن يكون هذا البحث باباً يفتح البحث الأوسع في عمران هذه الفترة المبكرة من تاريخ الأندلس العمراني؛ وألحق بذلك ثبت لأهم ولاية الأندلس ومدنها خلال هذه الفترة المبكرة التالية للفتح الإسلامي؛ والتي أكدت على وجود نشاط عمراني إسلامي مبكر سواء بصيغ مدن الأندلس العتيقة بالصيغة الإسلامية أو بالمدن الإسلامية المستحدثة كمجريط " مدريد" عاصمة الدولة الإسبانية الحالية والتي أسسها الأمير محمد الأول بن عبدالرحمن الثاني سنة 241هـ/855م.
- 5- أوضحت الدراسة مميزات التخطيط العمراني الإسلامي للمدن الأندلسية خلال هذه المرحلة؛ مما يفتح باب المقارنة في أوجه التشابه والاختلاف بين النظم التخطيطية للمدن الأندلسية ومدن المشرق الإسلامي؛ في إطار قواعد التأثير والتأثر والتطوير والابتكار.

## 12. المصادر والمراجع

### 1.12. المصادر العربية المطبوعة

- 1- أبو عبيد عبدالله البكري، ت. 487هـ/1085م، المسالك والممالك؛ تحقيق جمال طلبة، دار الكتب العلمية، بيروت، 2003، ج.2.
- 2- أحمد الناصري، د.ت.، الأستقصا في أخبار المغرب الأقصى، تحقيق أحمد وخالد الناصري؛ دار الكتب العربية؛ بيروت، 2017، ج.9.
- 3- عبد الرحمن بن خلدون، ت. 808هـ / 1406م ، مقدمة ابن خلدون، تحقيق حامد أحمد الطاهر، نشر دار الفجر للتراث ، القاهرة ، 2004م.
- 4- زامباور، معجم الأسرات الإسلامية الحاكمة ، ترجمة زكي حسن، نشر دار الرائد ، لبنان، بيروت، 1981م.
- 5- محمد بن جرير الطبري، ت. 310هـ/923م، تاريخ الأمم والملوك، تحقيق نواف الجراح، دار صادر، بيروت، 2003، ص.598، ج.10.
- 6- محمد بن عبد المنعم الحميري، ت. 900هـ/1494م، الروض المعطار في خبر الأقطار، تحقيق إحسان عباس، مكتبة لبنان، ج.1، بيروت، 1974م، ج.2.

## 2.12. المراجع العربية والمترجمة

- 1- الطاهر المكي، دراسات أندلسية في الادب والتاريخ والفلسفة، نشر دار المعارف، القاهرة، 1987م.
- 2- الطاهر المكي وآخرون، الأندلس صفحات مشرقة ، نشر وزارة الأعلام الكويتية، الكويت، 2004م.
- 3- المعجم الوجيز، إعداد مجمع اللغة العربية ، نشر مطابع وزارة التربية والتعليم ، القاهرة ، 1998 ، باب الهمزة والنون.
- 4- بوزورث ، الأسرات الحاكمة في التاريخ الإسلامي والأنساب، ترجمة حسين على اللبودي ، نشر مؤسسة الشراخ، الكويت ، 1995م .
- 5- حسين مؤنس، أطلس تاريخ الإسلام، نشر الزهراء للإعلام العربي، القاهرة، 1998م.
- 6- حسين مؤنس، معالم في تاريخ المغرب والأندلس، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة، 2001.
- 7- خالد عبدالكريم أبوشنب، التخطيط العمراني والآثار المعمارية للمولى إسماعيل العلوي بمدينة مكناس بالمغرب 1083هـ/1672م-1140هـ/1727م، (رسالة ماجستير غير منشورة بقسم الآثار والحضارة الإسلامية، كلية الآداب، جامعة عين شمس 2012)، القاهرة.
- 8- خالد عبدالكريم محمد إمام أبوشنب؛ الذخيرة في محاسن المعمار الإسلامي بأرض الجزيرة الأندلسية؛ حقوق الطبع محفوظة للباحث؛ القاهرة؛ 2008؛ 2ج.
- 9- دوزي ، المسلمون في الأندلس ، ترجمة حسن حبشي، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، 1994م ، 3ج.
- 10- فون جاك، الفن العربي في إسبانيا وصقلية، ترجمة الطاهر المكي، نشر دار المعارف، القاهرة، 1985م.
- 11- عبد العزيز عبد الدايم، محاضرات في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية، قسم الآثار، كلية الآداب، جامعة عين شمس ، للتمهيدي للماجستير، سنة 2005م ، الأربعاء ، الساعة الخامسة عصراً .
- 12- عبدالمحسن رمضان، الحروب الصليبية في الأندلس، نشر مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، 2001م.
- 13- علي الصلابي، موسوعة التاريخ الإسلامي، نشر مؤسسة أقرأ، القاهرة، 2006، 2ج.
- 14- غوستاق لوبون، حضارة العرب، ترجمة عادل زعيتر، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2000.
- 15- محمد عبد الله عنان، تاريخ دولة الإسلام في الأندلس، 8ج، نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2001م، 8ج.
- 16- محمود شاكر، مفاهيم حول الحضارة الإسلامية؛ موسوعة التاريخ الإسلامي، نشر المكتب الإسلامي ، لبنان، بيروت ، 2000، 9ج.
- 17- مصطفى أحمد حموش، فقه العمران الإسلامي من خلال الأرشيف العثماني الجزائري 956هـ/1549م-1246هـ/1830م، دار البحوث للدراسات الإسلامية وحياء التراث، الجزائر، 2000م.
- 18- ليوبولد وتورتيس بلباس، تاريخ أسبانيا الإسلامية، ترجمة على عبدالرؤوف البمبي، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة ، 2002، 2ج.
- 19- ليفي بروفنسال، تاريخ إسبانيا الإسلامية، ترجمة على عبد الرؤوف وآخرون، نشر المجلس الأعلى للثقافة، 2ج.

## 3.12. المصادر الأجنبية

- 1- Carto M. del Rivero, la moneda Arabigo-espando, Madrid, 1933.

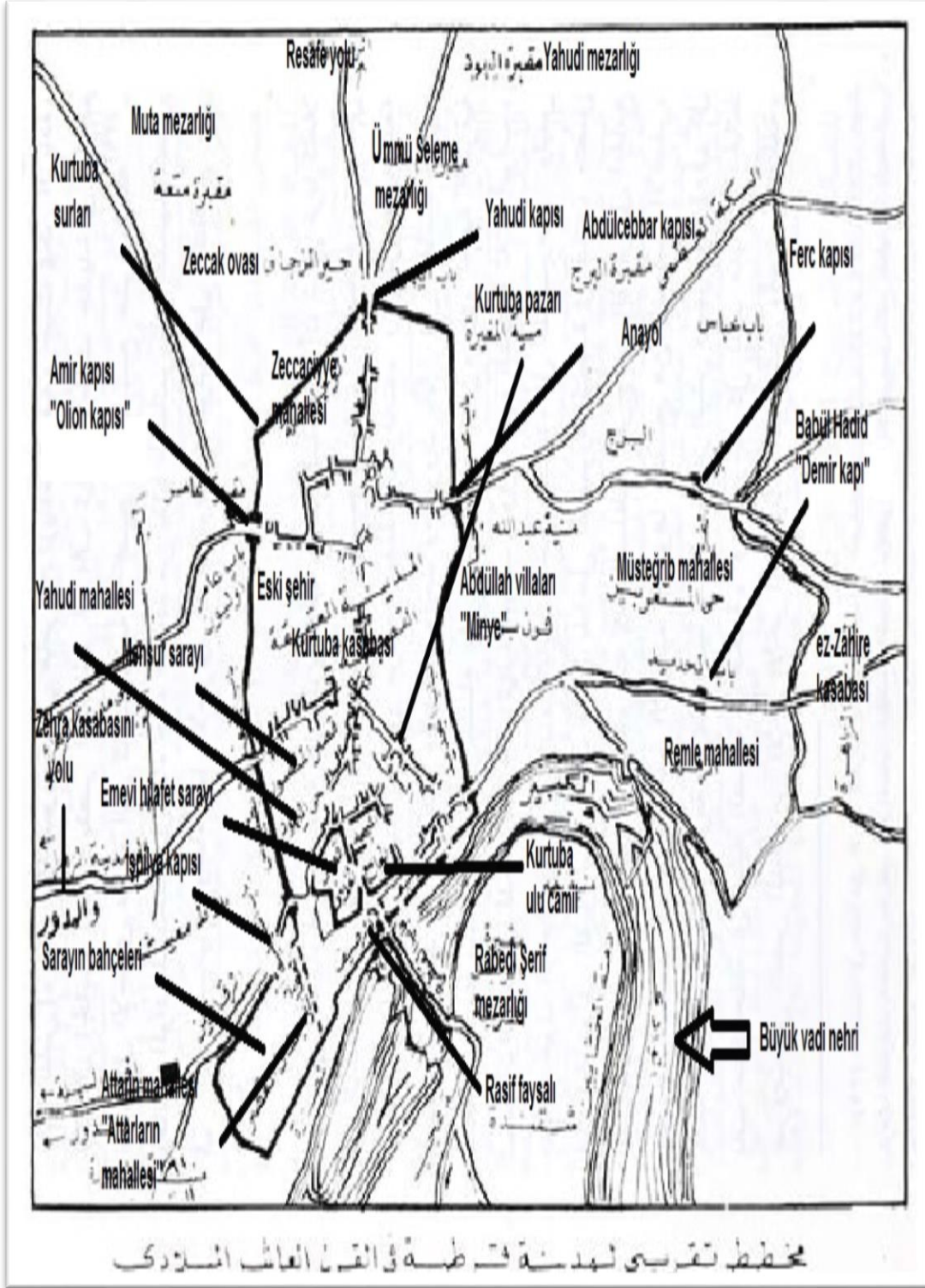
- 2- Irving T.B., Falcon of Spain , Lahore, 1962.
- 3- Khalid EMAM ABUSHANP, "M.14-17.YY.Anadolu Ön Yüz Cephe Mimarisinde Memlûklü Etkileri", Erciyes üniversitesi Kayseri 2020 (Yayınlanmamış Doktora Tezi ).
- 4- Un codice inexplorade del, cardobes Ibmñ Hazm, en Al-Andalus, 1934.
- 5- Jan Read, the Moors in Spain and Portugal, Landon, 1979, Legendre, Maurice, Nouvelle Historie de Espagne Paris, 1938.

#### 4.12 مواقع الشبكة العنكبوتية "الإنترنت"

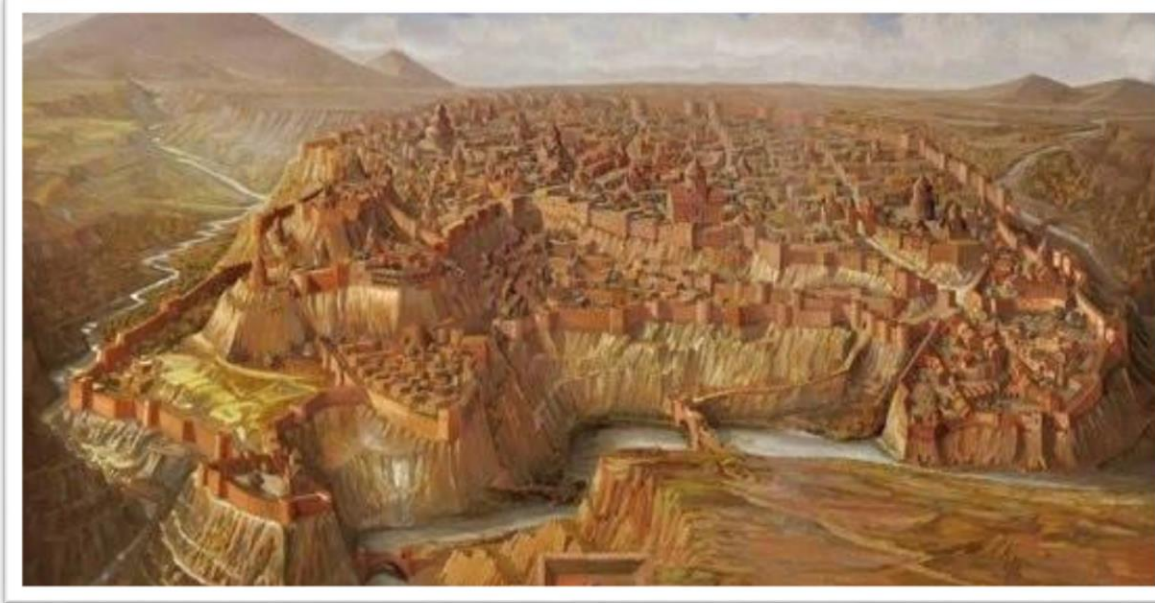
- 1- <https://www.aljazeera.net/blogs/>; erişim tarihi: 21.10.2021
- 2-<https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%AF%D8%B1%D9%8A%D8%AF1>; erişim tarihi: 17.06.2022
- 3-<https://www.fruugo.com.tr/granada-ispanya-plan%C4%B1-alhambra-ve-cevre-ilceler-enciclopedia-ilustrada-segu-posterprint-itibaren-20/p-9158834-1961815>; 21.06.2022



13. ألبوم الأشكال واللوحات



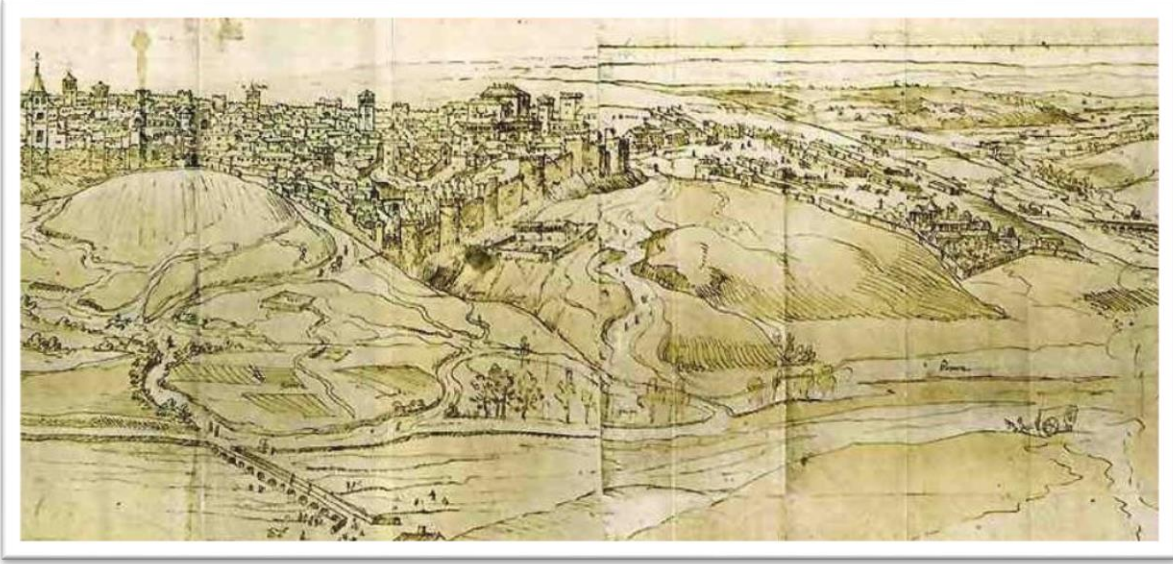
Şekil 1: خريطة قرطبة الأموية، تتركب الباحث؛ نقلا عن فون جاك، الفن العربي الإسلامي في إسبانيا وصقلية؛ ص. 25



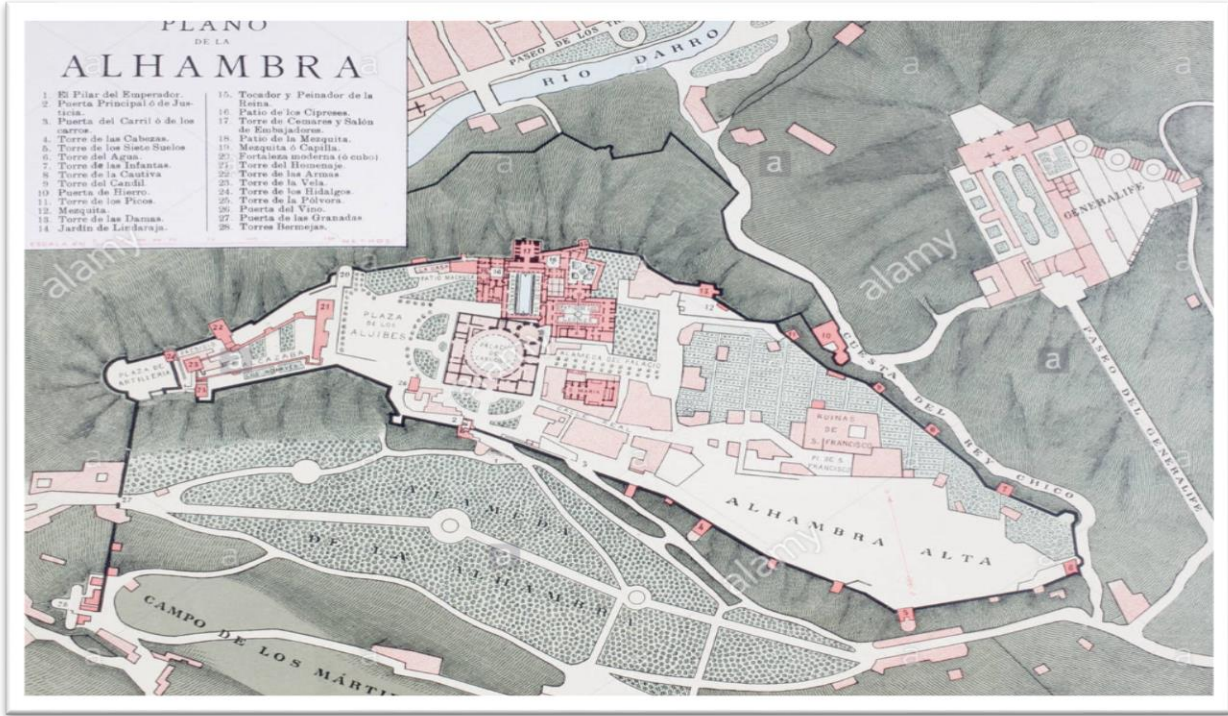
لوحة:1؛ رسم ثلاثي الأبعاد لتخطيط العمراني الأموي بمدينة طليطلة الإسلامية عاصمة الأندلس التاريخية قبيل السقوط؛ نقلا عن خالد عبدالكريم محمد إمام؛ النخيرة في محاسن المعمار الإسلامي بأرض الجزيرة الأندلسية؛ القاهرة؛ 2008؛ ج2؛ ص.100



لوحة:2؛ مدينة طليطلة الحالية بوسط إسبانيا نقلا عن <https://www.aljazeera.net/blogs/2018/10/21>



لوحة:3؛ رسم ثلاثي الأبعاد لتخطيط العمراني لمدينة الأمير محمد الأول مجربط "مدرید" الأموية نقلا عن <https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%AF%D8%B1%D9%8A%D8%AF>



شكل:2؛ مخطط لعمران مدينة غرناطة الإسلامية؛ نقلا عن <https://www.fruugo.com.tr/granada-ispnanya-plan%C4%B1-alhambra-ve-cevre-ilceler-enciclopedia-ilustrada-segu-posterprint-itibaren-20/p-9158834-19618158>